

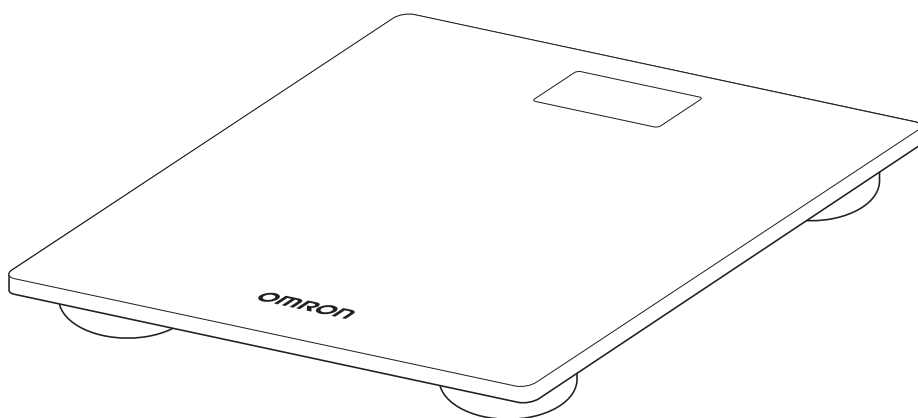
IT

OMRON

Bilancia con connessione Bluetooth

HN300T2 Intelli IT (HN-300T2-EBK / HN-300T2-EGY)

Manuale utente



WEBIM-HN-300T2-E-IT-01-06/2021

5670959-7A

Data di pubblicazione: 2021-07-16

# Indice

---

Introduzione .....	2
Informazioni importanti sulla sicurezza .....	3
Informazioni sul dispositivo .....	5
Prima della misurazione .....	7
Misurazione .....	9
Trasferimento del risultato .....	10
Come tenere traccia dei progressi di più utenti sul peso .....	11
Ripristino delle impostazioni predefinite .....	12
Messaggi di errore e risoluzione dei problemi .....	13
Manutenzione .....	14
Calibrazione .....	14
Caratteristiche tecniche.....	15
Corretto smaltimento del prodotto (Rifiuti da Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche) .....	16
Guida e dichiarazione del produttore .....	16

# Introduzione

Grazie per aver acquistato la bilancia connessa OMRON HN300T2 Intelli IT. Questo prodotto è progettato principalmente per l'utilizzo domestico.

## Istruzioni sulla sicurezza

Il presente manuale di istruzioni fornisce all'utilizzatore informazioni importanti su questo prodotto. Per garantire l'utilizzo sicuro e corretto di questo prodotto, LEGGERE e COMPRENDERE le presenti istruzioni nella loro interezza.

**Se non si comprendono le presenti istruzioni o si hanno eventuali domande, contattare il rivenditore o il distributore OMRON prima di utilizzare il prodotto. Per informazioni specifiche riguardo al proprio peso, consultare il medico curante.**

## Destinazione d'uso

La bilancia connessa OMRON HN300T2 Intelli IT è destinata alla misurazione e alla visualizzazione del peso corporeo. La bilancia è destinata unicamente all'utilizzo domestico.

## Ricezione e ispezione

Estrarre il prodotto e gli altri componenti dalla confezione e ispezionarli per rilevare eventuali danni. Se il prodotto o un qualsiasi altro componente è danneggiato, NON UTILIZZARLO e rivolgersi al rivenditore o al distributore OMRON.

# Informazioni importanti sulla sicurezza

Prima di usare il dispositivo, leggere attentamente la sezione "Informazioni importanti sulla sicurezza" nel presente manuale di istruzioni. Per la propria sicurezza, attenersi completamente al presente manuale di istruzioni.

**⚠ Avvertenza** Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, può causare lesioni gravi o la morte.

---

- Consultare il proprio medico curante o il proprio operatore sanitario prima di iniziare un programma di dimagrimento o di attività fisica.
- Interrompere l'utilizzo della bilancia e consultare il medico curante se si riscontrano irritazioni su uno o su entrambi i piedi.
- NON utilizzare la bilancia su superfici scivolose, ad esempio sul pavimento bagnato.
- Tenere la bilancia fuori dalla portata di bambini e neonati.
- NON salire sulla bilancia saltando. Questo può comportare il rischio di cadere o scivolare, con conseguenti lesioni gravi.
- NON utilizzare la bilancia con il corpo e/o i piedi bagnati, ad esempio subito dopo aver fatto il bagno o la doccia.
- NON salire sui bordi o sull'area del display della bilancia, in quanto si rischia di perdere l'equilibrio e cadere, con conseguenti lesioni gravi.
- Le persone con disabilità o fisicamente fragili devono essere assistite da un'altra persona nell'utilizzo della bilancia, per evitare il rischio di cadere nel salire o scendere dalla bilancia stessa.
- NON inserire le dita nelle fessure della bilancia né al suo interno.
- Utilizzare in ambienti interni.
- NON usare la bilancia per scopi diversi da quanto indicato nel presente manuale.
- NON utilizzare la bilancia contemporaneamente ad altri apparati elettromedicali (EM). Ciò potrebbe determinare il funzionamento errato dei dispositivi e/o dare luogo a risultati imprecisi.
- NON danneggiare il vetro. Il vetro può rompersi e causare lesioni.

## Utilizzo delle batterie

- Se il liquido delle batterie dovesse fuoriuscire ed entrare a contatto con gli occhi, con la pelle o con gli abiti, lavare immediatamente con abbondante acqua corrente. Contattare il proprio medico se il liquido delle batterie dovesse entrare a contatto con gli occhi o con la pelle.

## Trasmissione dati

- Questo prodotto emette radiofrequenze (RF) nella banda 2,4 GHz. NON utilizzare il prodotto in luoghi soggetti a limitazioni per quanto concerne le radiofrequenze, ad esempio in aereo o negli ospedali.

**⚠ Attenzione** Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, può causare lesioni di lieve o media entità all'utente o al paziente oppure causare danni all'apparecchio o altri danni materiali.

---

- Pulire la bilancia prima dell'uso se è stata utilizzata da persone con patologie cutanee dei piedi.
- NON posizionare la bilancia contro una parete, in quanto si rischia di causare lesioni personali o malfunzionamenti della bilancia.
- NON smontare né tentare di modificare o riparare la bilancia.
- NON posizionare la bilancia su un pavimento con una superficie soffice, ad esempio moquette o tappetini, in quanto la misurazione può risultare imprecisa.
- NON immergere in acqua la bilancia o un qualsiasi componente.
- NON posizionare la bilancia in prossimità di fonti di calore o sotto condizionatori d'aria.
- Evitare l'esposizione alla luce diretta del sole.
- Evitare di esporre la bilancia a colpi, vibrazioni e urti eccessivi.
- NON lavare la bilancia con acqua.
- NON pulire la bilancia con benzina, solventi per vernici o altri solventi volatili.
- NON posizionare la bilancia in luoghi esposti a sostanze chimiche o vapori corrosivi.
- Conservare la bilancia su una superficie piana.
- NON posare alcun oggetto sulla bilancia.

### Utilizzo delle batterie

- Sostituire immediatamente le batterie usate con batterie nuove.
- NON esporre le batterie a fiamme o fuoco.
- NON inserire le batterie con le polarità in direzione errata.
- Utilizzare per la bilancia SOLO 4 batterie al manganese o alcaline di tipo "AAA". NON utilizzare altri tipi di batterie. NON adoperare contemporaneamente batterie nuove e usate. Sostituire tutte e 4 le batterie nello stesso momento.
- NON adoperare contemporaneamente batterie di tipi diversi.
- Smaltire il dispositivo, le batterie e i componenti in osservanza delle normative locali vigenti. Lo smaltimento illegale può causare inquinamento ambientale.
- Rimuovere le batterie se non si intende utilizzare la bilancia per 3 mesi o più.
- NON utilizzare le batterie dopo la data di scadenza indicata.
- Durante la misurazione, verificare che non siano presenti, entro 30 cm di distanza dalla bilancia, dispositivi portatili o altri dispositivi elettrici che emettono campi elettromagnetici. Ciò potrebbe determinare il funzionamento errato della bilancia e/o dare luogo a risultati imprecisi.

### Trasmissione dati

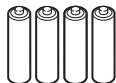
- NON sostituire le batterie mentre il risultato della misurazione viene trasferito allo smartphone. Ciò potrebbe determinare il funzionamento errato della bilancia e il mancato trasferimento del risultato della misurazione.
- Mentre il risultato della misurazione viene trasferito allo smartphone, NON posizionare in prossimità della bilancia schede a circuito integrato, magneti, oggetti metallici o altri dispositivi che emettono campi elettromagnetici. Ciò potrebbe determinare il funzionamento errato della bilancia e il mancato trasferimento del risultato della misurazione.

# Informazioni sul dispositivo

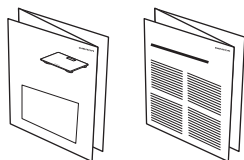
## Contenuto della confezione



Bilancia



4 batterie "AAA" al manganese



Manuale di istruzioni

Istruzioni per la app (Come tenere traccia dei progressi di più utenti sul peso?)

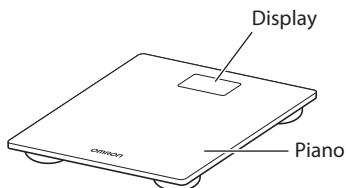


Garanzia limitata

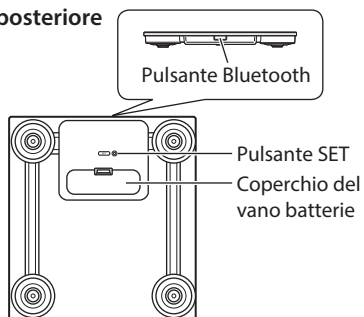
## Presentazione del prodotto

### Unità principale:

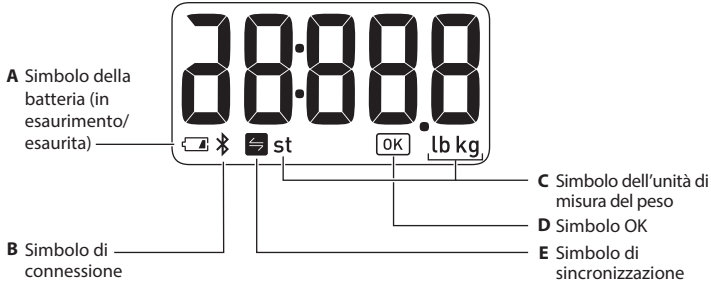
Lato anteriore



Lato posteriore



Display:



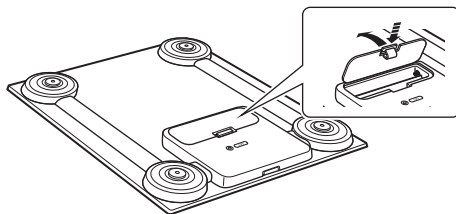
Simboli sul display

A		Lampeggia quando le batterie sono in via di esaurimento.
		Viene visualizzato quando le batterie sono esaurite.
B		Lampeggia/viene visualizzato mentre è in corso la connessione della bilancia allo smartphone oppure durante il trasferimento dei risultati o quando si ripristinano le impostazioni predefinite della bilancia.
C	st lb kg	Lampeggia/viene visualizzato quando si seleziona l'unità di misura del peso e appare durante la misurazione.
D		Lampeggia quando la bilancia è connessa allo smartphone o quando i risultati sono stati trasferiti correttamente.
E		Viene visualizzato se il risultato non è stato trasferito correttamente quando la bilancia è stata associata allo smartphone.

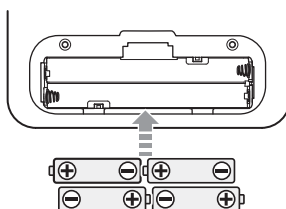
# Prima della misurazione

## 1. Installazione delle batterie

- 1 Aprire il coperchio del vano batterie sul retro della bilancia.



- 2 Installare le batterie con le polarità nelle posizioni corrette, indicate qui a destra e all'interno del vano batterie.



- 3 Chiudere il coperchio del vano batterie.

### Nota

- Posizionare la bilancia su un pavimento rigido, piano e livellato immediatamente dopo l'installazione delle batterie. La bilancia viene calibrata automaticamente.
- Quando vengono visualizzati il simbolo "☐" e l'indicazione "A1", sostituire tutte e 4 le batterie con nuove batterie. Gli elementi conservati in memoria vengono salvati anche se vengono rimosse le batterie.
- Lo smaltimento delle batterie deve essere effettuato in osservanza della normativa locale vigente in materia di smaltimento delle batterie.

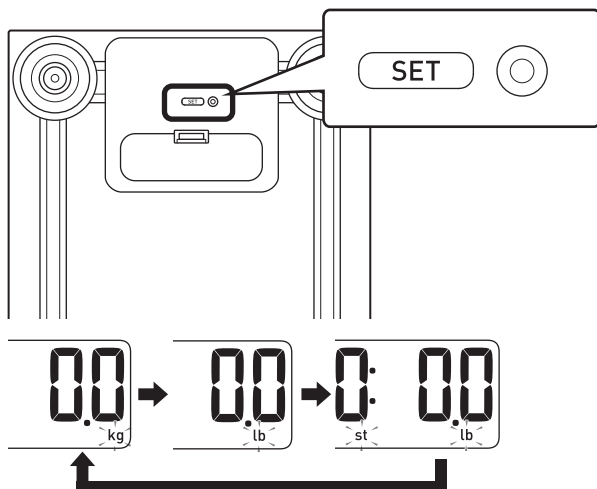
## 2. Selezione dell'unità di misura del peso

- 1 Con la bilancia spenta, premere il pulsante [SET] per selezionare l'unità di misura preferita per il peso: "kg", "lb" o "st".

L'unità di misura predefinita per il peso è impostata su "kg".

L'unità di misura del peso viene salvata dopo 10 secondi.

La bilancia si spegne automaticamente dopo 3 secondi.



### 3. Associazione della bilancia ad uno smartphone

Se si desidera trasferire i risultati, attenersi alle istruzioni che seguono. Questa bilancia può essere associata a 2 smartphone; 2 persone possono gestire i dati delle misurazioni.

#### 1 Attivare la funzione Bluetooth sul proprio smartphone.



#### 2 Scaricare e installare sul proprio smartphone la app "OMRON connect".

Se si utilizza già la app "OMRON connect" ed è stato creato il proprio account, aprire la app e aggiungere la nuova bilancia.



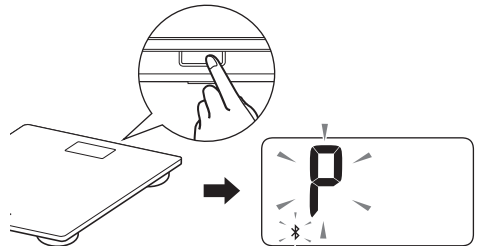
#### 3 Aprire la app e seguire le istruzioni di associazione visualizzate sullo smartphone.

Assicurarsi che la bilancia si trovi entro 5 m dallo smartphone.



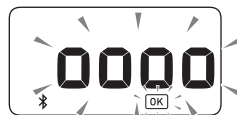
#### 4 Premere il pulsante [Bluetooth] (lato della bilancia) per più di 2 secondi.

Il simbolo "⌘" e il simbolo "P" lampeggiano sul display.



#### 5 Controllare che la bilancia sia collegata correttamente.

Quando la bilancia è collegata correttamente allo smartphone, il simbolo "OK" lampeggia.



#### Nota

- Se viene visualizzata l'indicazione "Err", seguire le istruzioni indicate nella app.
- La bilancia si spegne automaticamente dopo 10 secondi.
- Tenere presente che OMRON non sarà considerata responsabile della perdita di dati e/o informazioni presenti nella app.
- La bilancia può memorizzare i dati relativi a 2 associazioni.
- Per il trasferimento corretto dei dati, "OMRON connect" è l'unica app da noi consigliata per l'utilizzo con la bilancia.



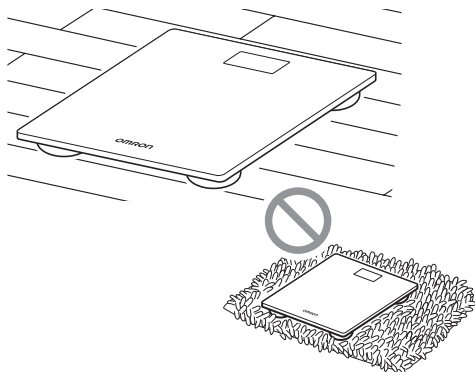
# Misurazione

È consigliabile misurare il peso ogni giorno alla stessa ora per coerenza.

## 1 Posizionare la bilancia su un pavimento rigido, piano e livellato.

### Nota

- Non collocare la bilancia su superfici soffici, ad esempio moquette o tappetini.



## 2 Salire sulla bilancia spenta ed eseguire la misurazione.

L'alimentazione si accende automaticamente e viene avviata la misurazione.  
Rimanere fermi durante la misurazione.



## 3 Quando il peso lampeggia, la misurazione è completa.



## 4 Scendere dalla bilancia.

La bilancia si spegne automaticamente dopo 10 secondi.  
Se si desidera trasferire il risultato, consultare la sezione "Trasferimento del risultato".

# Trasferimento del risultato

Aprire la app sul proprio smartphone.

## 1. Trasferimento automatico

Il risultato viene trasferito automaticamente allo smartphone entro 30 minuti dallo spegnimento della bilancia.

### Nota

- Se il risultato viene trasferito prima dello spegnimento della bilancia, durante il trasferimento viene visualizzato sul display il simbolo "✱".



## 2. Trasferimento manuale

Per trasferire manualmente i risultati, premere il pulsante [Bluetooth] con la bilancia spenta.

Il simbolo "✱" viene visualizzato dall'inizio alla fine del trasferimento.



La bilancia si spegne automaticamente 10 secondi dopo il completamento del trasferimento.

### Nota

- Se il simbolo "✱" non appare, consultare "I dati non vengono trasferiti." nella sezione "Messaggi di errore e risoluzione dei problemi" per maggiori dettagli.
- La bilancia memorizza i dati relativi a 30 risultati. I risultati memorizzati non possono essere visualizzati sul display della bilancia. È possibile visualizzare i risultati nella app dopo il trasferimento.
- Quando il simbolo "←" appare sul display, il risultato non è stato trasferito. Trasferire i risultati prima che venga cancellato il risultato meno recente.

# Come tenere traccia dei progressi di più utenti sul peso

Se la bilancia viene utilizzata da più persone, è consigliabile utilizzare la funzione di Filtro automatico disponibile nella app. Tale funzione permette di tenere traccia dei propri risultati; sullo smartphone dell'utente verranno infatti visualizzati solo i dati relativi al suo peso. 2 utilizzatori possono tenere traccia del proprio peso su smartphone differenti.

## 1 Scaricare e installare la app “OMRON connect” sul proprio smartphone. Consultare la sezione “3. Associazione della bilancia ad uno smartphone”.

Alla bilancia è possibile collegare 2 smartphone.

## 2 Aprire la app e registrare la bilancia.

## 3 Configurare la funzione Filtro automatico.

- a. Quando si esegue una misurazione per la prima volta, appare la schermata di conferma della registrazione.
- b. Verificare che il valore visualizzato corrisponda al proprio peso e registrarlo.

I dati relativi alle successive misurazioni verranno filtrati con riferimento all'ultimo peso presente sulla app durante la successiva sincronizzazione, quindi nella app presente sul proprio smartphone verranno visualizzati solo i dati dell'utente interessato\*.

\* Se il peso di un utente è molto simile a quello dell'altro utente, potrebbe essere visualizzato il peso dell'altro utente. In tal caso è possibile cancellare il valore dalla app.

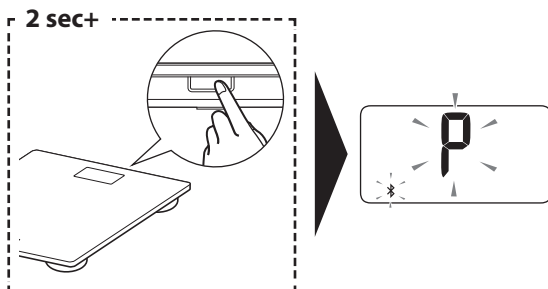
# Ripristino delle impostazioni predefinite

Per ripristinare le impostazioni predefinite della bilancia, attenersi alle istruzioni che seguono. Questa operazione elimina tutti i risultati e le informazioni di associazione conservati in memoria.

Assicurarsi che la bilancia sia spenta.

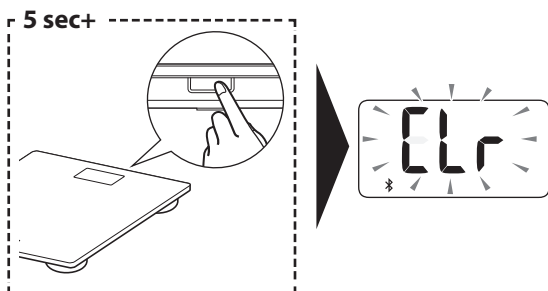
## 1 Premere il pulsante [Bluetooth] per più di 2 secondi.

Il display lampeggia come mostrato a destra.



## 2 Premere nuovamente il pulsante [Bluetooth] per più di 5 secondi.

Il display lampeggia come mostrato a destra e il simbolo "⌘" smette di lampeggiare.

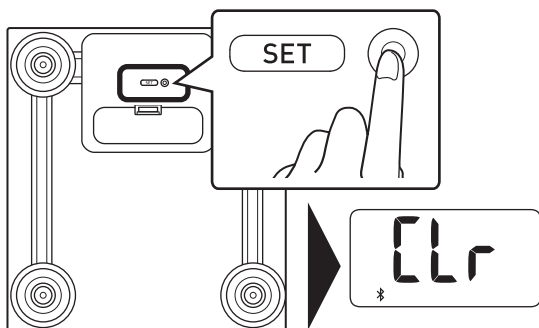


## 3 Premere il pulsante [SET].

Quando il display smette di lampeggiare, tutte le impostazioni verranno completamente ripristinate.




### Nota

- La bilancia si spegne automaticamente dopo 10 secondi.
- Questa operazione non cancella i dati presenti nella app.



# Messaggi di errore e risoluzione dei problemi

Se durante la misurazione dovesse presentarsi uno dei problemi elencati di seguito, assicurarsi che non vi siano dispositivi elettrici entro un raggio di 30 cm. Se il problema persiste, fare riferimento alla tabella che segue.

Indicazione sul display/Problema	Possibile causa	Soluzione
<b>Err</b> viene visualizzato	La bilancia non è in grado di collegarsi ad uno smartphone o di trasferire correttamente i dati.	Seguire le istruzioni indicate nella app. Se dopo aver controllato la app viene ancora visualizzata l'indicazione "Err", contattare il rivenditore o il distributore OMRON.
<b>Err 1</b> viene visualizzato	Ci si è mossi durante una misurazione.	Scendere dalla bilancia; questa si spegnerà automaticamente dopo 10 secondi. Quindi, ripetere la misurazione.
	La misurazione è stata eseguita in un ambiente soggetto a forti campi magnetici.	Ripetere la misurazione in un'altra stanza.
<b>Err2/Err5</b> viene visualizzato	Si è verificato un errore del dispositivo.	Contattare il rivenditore o il distributore OMRON.
<b>Err3</b> viene visualizzato	Il peso corporeo dell'utilizzatore esula dall'intervallo misurabile.	
<b>Err4</b> viene visualizzato	Errore di allineamento durante la calibrazione automatica.	Ripetere la misurazione.
 viene visualizzato	Il risultato non è stato trasferito.	Trasferire i risultati nella app. Per ulteriori informazioni consultare la sezione "Trasferimento del risultato". Una volta trasferiti correttamente i risultati, il simbolo scompare.
 lampeggia	Le batterie sono in via di esaurimento.	È consigliabile sostituire tutte le batterie con batterie nuove. Consultare la sezione "1. Installazione delle batterie".
 <b>A1</b> viene visualizzato	Le batterie sono esaurite.	Sostituire immediatamente tutte le batterie con batterie nuove. Consultare la sezione "1. Installazione delle batterie".
	Le polarità delle batterie non sono allineate correttamente.	Controllare l'installazione delle batterie per verificarne il corretto posizionamento. Consultare la sezione "1. Installazione delle batterie".
	Il peso dell'utilizzatore è inferiore a 10 kg.	Questa bilancia richiede un carico pari o superiore a 10 kg per accendersi automaticamente. Se il peso dell'utilizzatore è inferiore a 10 kg, posizionare sulla bilancia un oggetto del peso pari o superiore a 10 kg per accenderla, quindi procedere alla misurazione del peso.
I dati non vengono trasferiti.	Problema di connessione.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificare che non siano presenti fonti di interferenze nelle vicinanze.</li> <li>• Spostare il dispositivo ricevente a una distanza massima di 5 metri dalla bilancia.</li> <li>• Se il problema persiste, consultare la sezione "Guida" della app "OMRON connect" per ottenere ulteriori suggerimenti.</li> </ul>
Il risultato della misurazione è più alto o più basso del valore effettivo. I risultati presentano ampie variazioni tra una misurazione e l'altra.	La misurazione è stata eseguita su un tappeto, un pavimento con una superficie soffice o un pavimento irregolare.	Assicurarsi di posizionare correttamente la bilancia su un pavimento rigido, piano e livellato.
	La bilancia non ha eseguito correttamente la calibrazione automatica.	Calibrare la bilancia. Consultare la sezione "Calibrazione".

# Manutenzione

## Manutenzione

Per proteggere la bilancia dai danni, procedere come indicato di seguito:

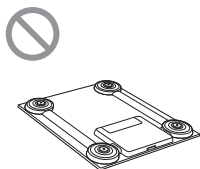
- Utilizzare un panno morbido e asciutto oppure un panno morbido inumidito con un detergente delicato (neutro) per pulire la bilancia.
- Utilizzare un panno morbido inumidito con alcol denaturato per pulire il piano.
- Conservare la bilancia in un luogo pulito e sicuro.
- Non utilizzare detergenti abrasivi o volatili, benzina, diluenti o solventi analoghi per pulire la bilancia.
- Non pulire la bilancia immergendola in acqua.

## Conservazione corretta

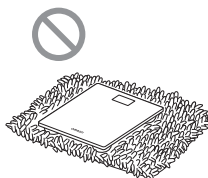
La bilancia si ricalibra automaticamente quando non è in uso. Se la calibrazione automatica non funziona, consultare la sezione "Calibrazione" per le istruzioni relative alla calibrazione manuale della bilancia. Per assicurarsi che venga eseguita la calibrazione automatica, non riporre la bilancia come mostrato nelle seguenti immagini:



La bilancia è appoggiata contro la parete o altri oggetti



La bilancia è capovolta



La bilancia è posizionata sulla moquette o su un tappetino



Sulla bilancia è collocato un oggetto

# Calibrazione

Per calibrare la bilancia, procedere come indicato di seguito.

- 1 Posizionare la bilancia su un pavimento rigido, piano e livellato.**
- 2 Premere la superficie della bilancia con la mano per accendere l'alimentazione.**  
Quindi, sollevare immediatamente la mano dalla bilancia.
- 3 Quando viene visualizzata l'indicazione "0,0 kg" (o "0,0 lb", "0,0 st"), attendere 1 minuto perché la bilancia si spenga.**

A questo punto è possibile eseguire la misurazione.

# Caratteristiche tecniche

Descrizione del prodotto	Bilancia connessa
Modello (codice)	HN300T2 Intelli IT (HN-300T2-EBK / HN-300T2-EGY)
Display	Da 5 a 150 kg con incrementi da 0,1 kg (Da 11 a 330 lb con incrementi da 0,2 lb) (Da 0 st 11 lb a 23 st 8 lb con incrementi da 0,2 lb)
Precisione del peso	Da 5 a 150 kg $\pm(1\%+0,1 \text{ kg})$ (Da 11 a 330 lb $\pm(1\%+0,2 \text{ lb})$ ) (Da 0 st 11 lb a 23 st 8 lb $\pm(1\%+0,2 \text{ lb})$ )
Metodo di trasmissione	<b>Bluetooth®</b> Low Energy
Comunicazione senza fili	Intervallo di frequenze: 2,4 GHz (2.400 - 2.483,5 MHz) Modulazione: GFSK Potenza effettiva irradiata: <20 dBm
Alimentazione	4 batterie "AAA"
Durata delle batterie	Circa 3 mesi: utilizzando batterie al manganese Circa 6 mesi: utilizzando batterie alcaline (Utilizzando ciascun tipo di batterie per 2 misurazioni, 2 trasferimenti dati al giorno a una temperatura ambiente di 23 °C)
Condizioni operative	Da +5 a +40 °C, umidità relativa 30% - 85% (senza condensa), 860 - 1060 hPa
Condizioni di conservazione	Da -20 a +60 °C, umidità relativa 10% - 95% (senza condensa)
Peso	Circa 1,5 kg batterie incluse
Dimensioni esterne	Circa 270 (larghezza) × 26,4 (altezza) × 290 (profondità) mm
Indice	Bilancia pesapersona digitale, 4 batterie "AAA" al manganese, manuale di istruzioni, istruzioni per la app, garanzia limitata

## Nota

- Le caratteristiche tecniche indicate sono soggette a modifica senza preavviso.
- La data di produzione del prodotto è stampata sul dispositivo: le prime 4 cifre indicano l'anno di produzione, le 2 cifre successive il mese di produzione e le ultime 2 cifre indicano il giorno di produzione.

## Informazioni sulle interferenze nella comunicazione wireless

La funzione Bluetooth del prodotto viene utilizzata per il collegamento alle app dedicate presenti sui dispositivi mobili al fine di sincronizzare i dati relativi a data e ora dal dispositivo mobile al prodotto, nonché per sincronizzare i dati relativi alle misurazioni dal prodotto al dispositivo mobile. L'ulteriore gestione dei dati presenti sul dispositivo mobile è a discrezione dell'utilizzatore. Questo prodotto opera su una banda ISM a 2,4 GHz senza licenza, in cui le onde radio possono essere intercettate indistintamente da terzi, in modo doloso o accidentale, per qualsiasi finalità ignota. Nel caso in cui il prodotto venga utilizzato in prossimità di altri dispositivi wireless quali microonde e LAN wireless che funzionano sulla stessa banda di frequenza del prodotto stesso, si potrebbero verificare delle interferenze. In caso di interferenze, arrestare il funzionamento degli altri dispositivi oppure allontanare il prodotto dagli altri dispositivi wireless prima di utilizzarlo.

## Corretto smaltimento del prodotto (Rifiuti da Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche)

Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita.

Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e a riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse naturali.

Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto.

Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare eventuali termini e condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.



## Guida e dichiarazione del produttore

- OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio HN-300T2-EBK e HN-300T2-EGY è conforme alla Direttiva 2014/53/EU.
- Il testo completo della dichiarazione di conformità è disponibile presso il seguente indirizzo Internet: [www.omron-healthcare.com](http://www.omron-healthcare.com)
- Questo prodotto OMRON è realizzato in base ai severi criteri di qualità adottati da OMRON HEALTHCARE Co., Ltd., Giappone.



Apple e il logo Apple sono marchi commerciali di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi e aree geografiche. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc.

Google Play e il logo Google Play sono marchi commerciali di Google LLC.

Il marchio e i logotipi **Bluetooth**® sono marchi commerciali registrati di Bluetooth SIG, Inc. e l'utilizzo di tali marchi da parte di OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. è stato concesso in licenza. Gli altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari.

Produttore	<b>OMRON HEALTHCARE Co., Ltd.</b> 53, Kunotsubo, Terado-cho, Muko, KYOTO, 617-0002 GIAPPONE	
Rappresentante per l'UE	<b>OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V.</b> Scorpius 33, 2132 LR Hoofddorp, PAESI BASSI <a href="http://www.omron-healthcare.com">www.omron-healthcare.com</a>	
Stabilimento di produzione	<b>KRELL PRECISION (YANGZHOU) CO., LTD.</b> No. 28, Xingyang Road, Economic Development Zone, Yangzhou, Jiangsu 225009, Cina	
Consociata	Importatore per il Regno Unito	<b>OMRON HEALTHCARE UK LTD.</b> Opal Drive, Fox Milne, Milton Keynes, MK15 0DG, UK <a href="http://www.omron-healthcare.com/distributors">www.omron-healthcare.com/distributors</a>
	<b>OMRON MEDIZINTECHNIK HANDELSGESELLSCHAFT mbH /</b> <b>OMRON SANTÉ FRANCE SAS</b> <a href="http://www.omron-healthcare.com/distributors">www.omron-healthcare.com/distributors</a>	

Fabbricato in Cina

<https://www.omron-healthcare.com/>